

# INTELLECTUAL DISABILITY

12/12/2012

Abeer Alharbi



1

**Texts and Terminologies of special education in  
English**

**Lecture – 9 –**

Terminology	المعنى بالعربية	Terminology	المعنى بالعربية	Terminology	المعنى بالعربية
Intellectual functioning	الاداء الوظيفي الفكري	Intellectual disability	قصور فكري	occupational skills	مهارات وظيفية
Emotional imbalance	عدم التوازن الانفعالي	adaptive behaviour	سلوك تكيفي	Conceptual skills	مهارات مفاهيمية
limitation	محدودية /حدود	originates	ينشأ	abnormal genes	جينات شاذة
intelligence quotient	نسبة ذكاء	Vulnerability	قابلية للإيذاء و ضعف	Down syndrome	متلازمة داون
criterion	معايير	victimised	يصبح ضحية	William's syndrome.	متلازمة وليام
reasoning	منطق	avoid	يتجنب	Common	شائع
follow	يتبع	obey	يتبع/يطيع	premature	مبكر
wariness	حذر	naïveté	سذاجة	infection	عدوى
self-esteem	مفهوم الذات	gullibility	سذاجة	Cell divide	انقسام الخلية
interpersonal skills	مهارات الشخصية	self-direction	التوجيه الذاتي	medical care	رعاية صحية
Practical skills	مهارات عملية	inherited	موروث	daily living	حياة يومية
schedules	جدول/نظام	healthcare	رعاية صحية	personal care	رعاية ذاتية
extreme	متطرف	malnutrition	سوء التغذية	whooping cough	سعال ديكي
Excessive	مفرط	interests	اهتمامات	Aggression	عنف

Terminology	المعنى بالعربية	Terminology	المعنى بالعربية	Terminology	المعنى بالعربية
exposed	متعرض	diagnosed	مشخص	Primitive reactions	ردود فعل بدائية
poisons	سموم	premature	مبكرا	Borderline	حدي
lead.	طلاء	Affected	متأثر	elementary	ابتدائي
mercury	زئبق	Moderate	معتدل	guidance	توجيه
supervision	اشراف	Severe	شديد	milestones	اهداف
orientations	توجهات	mild	خفيف	capable	قادر
psychometric	سيكومتري/ قياس نفسي	Physical examination	فحص جسمي/طبي	supported- employment setting	وضع وظيفي مدعوم
tend to	يميل	range	مستوى	attained	تحقيق
nursing home	دار ايواء/نقاهة	Profound	حاد	self-help skills	مهارات مساعدة الذات
bone density	كثافة العظام	situation	موقف	protected	محمية
heart defects	عيوب القلب	Distinctive physical features	سمات جسمية مميزة	Underdevelopment	متأخرة
diabetes,	مرض السكر	epilepsy	صرع	few	قلة
balance	توازن	Aloofness	عزلة	deformation	مشوهة
social adjustment	تكيف اجتماعي	Irresponsibility	عدم المسئولية	Emotional equilibrium	الاتزان الانفعالي

# INTELLECTUAL DISABILITY DEFINITION

- Intellectual disability is a disability characterised by significant limitations both in intellectual functioning and in adaptive behaviour, which covers many everyday social and practical skills. This disability originates before the age of 18.

(AAIDD, 2012)

## تعريف القصور الفكري

○ القصور الفكري هو قصور يتسم بمحدودية واضحة في كل من الاداء الوظيفي الفكري و السلوك التكيفي ، الذي يتضمن العديد من المهارات الحياة اليومية العملية و الاجتماعية. هذا القصور ينشأ قبل سن 18

(AAIDD, 2012)

# INTELLECTUAL DISABILITY

## DEFINITION

- **Intellectual functioning** :also called intelligence, refers to general mental capacity, such as learning, reasoning, problem solving, and so on. One criterion to measure intellectual functioning is an intelligence quotient (IQ) test. Generally, an IQ test score of around 70 or as high as 75 indicates a limitation in intellectual functioning.

(AAIDD, 2012)

## تعريف القصور الفكري

○ الاداء الوظيفي العقلي يسمى ايضا ذكاء و يشير إلى القدرة العقلية العامة مثل التعلم ، المنطق ، حل المشكلات ، وغيره. أحد المعايير لقياس الاداء الوظيفي الفكري هو اختبارات نسبة الذكاء. عادة درجة اختبار ذكاء بمقدار 70 أو على الأكثر 75 تشير إلى محدودية في الاداء الوظيفي الفكري

(AAIDD, 2012)

# INTELLECTUAL DISABILITY

## DEFINITION

- **Adaptive behaviour**, comprises three skill types:
  - **Conceptual skills:** language and literacy; money, time, and number concepts; and self-direction.
  - **Social skills:** interpersonal skills, social responsibility, self-esteem, gullibility, naïveté (i.e., wariness), social problem solving, and the ability to follow rules/obey laws and to avoid being victimised.

(AAIDD, 2012)



# تعريف القصور الفكري

## ○ السلوك التكيفي:

○ و يتكون من ثلاث انواع من المهارات :

- المهارات المفاهيمية : اللغة و القراءة و الكتابة : النقود ، الوقت ، مفاهيم الأرقام و التوجيه الذاتي
- المهارات الاجتماعية : المهارات الشخصية و المسؤولية الاجتماعية و مفهوم الذات ، السذاجة ، العفوية (هي : الحذر) ، حل المشكلات الاجتماعية، القدرة على اتباع الأنظمة و طاعة القوانين و تجنب ان يصبح ضحية

(AAIDD, 2012)

# INTELLECTUAL DISABILITY

## DEFINITION

- **Practical skills:** activities of daily living (personal care), occupational skills, healthcare, travel/transportation, schedules/routines, safety, use of money, use of the telephone.

(AAIDD, 2012)

# تعريف القصور الفكري

## ○ المهارات العملية :

- أنشطة الحياة اليومية ( الرعاية الذاتية ) المهارات الوظيفية ،  
الرعاية الصحية ، السفر و التنقل ، الروتين والنظام ، السلامة ،  
استخدام النقود ، استخدام الهاتف ،

(AAIDD, 2012)

# CAUSES OF INTELLECTUAL DISABILITY

- **Genetic conditions**
- One of the most common causes of intellectual disability is abnormal genes. Sometimes, these are inherited from parents. Examples of genetic conditions are syndromes like Down syndrome and William's syndrome.

# مسببات القصور الفكري

## ○ الحالات الجينية :

- أحد أكثر المسببات شيوعاً للقصور الفكري هو شذوذ الجينات . في بعض الأحيان تكون موروثية من الوالدين . الامثلة على الحالات الجينية هي المتلازمات مثل متلازمة داون و متلازمة ويليام.

# CAUSES OF INTELLECTUAL DISABILITY

- **Problems during pregnancy**
- There can be problems with the way the cells divide as a baby grows. A woman who drinks alcohol or takes drugs may also have a baby with intellectual disability. If a woman gets an infection like rubella (German measles) during pregnancy, then the baby may have intellectual disability.

# مسببات القصور الفكري

- مشكلات اثناء الحمل :
- قد يكون هناك مشكلات في انقسام الخلايا عندما ينمو الجنين، المرأة التي تتعاطى الكحول او تستخدم المخدرات و هي حامل قد تنجب طفل ذو قصور فكري. المرأة التي تصاب بالعدوى مثل الحصبة الالمانية خلال الحمل فقد تنجب طفل لديه قصور فكري

# CAUSES OF INTELLECTUAL DISABILITY

- **Problems at birth**
- If babies do not get enough oxygen during labour, they may have intellectual disability. Also babies who are born very premature may have intellectual disability.



# مسببات القصور الفكري

- مشكلات اثناء الولادة :
- عندما لا يحصل المواليد على الاكسجين خلال عملية الولادة فقد يصبح لديهم قصور فكري . ايضا المواليد الذين يولدون مبكرا جدا قد يكون لديهم قصور فكري

# CAUSES OF INTELLECTUAL DISABILITY

- **Health problems during childhood**
- Diseases like whooping cough, the measles, or meningitis can cause an intellectual disability. Intellectual disability can also be caused by extreme malnutrition, not getting good medical care, or being exposed to poisons like lead or mercury.

# مسببات القصور الفكري

## ○ مشكلات صحية خلال مرحلة الطفولة :

امراض مثل السعال الديكي ، الحصبات ، الحمى الشوكية (التهاب السحايا) يمكن ان يسبب قصور فكري . ايضا يحدث القصور الفكري بسبب سوء التغذية الحاد ، عدم الحصول على الرعاية الطبية الجيدة ، أو التعرض إلى السموم مثل الطلاء و الزئبق

# IDENTIFICATION METHODS OF INTELLECTUAL DISABILITY

- Physical examination
- psychometric tests : intelligence tests
- Adaptive behaviour scales
- Educational scales

# طرق التعرف على القصور الفكري

- الفحص الطبي
- اختبارات القياس النفسي : اختبارات الذكاء
- مقاييس السلوك التكيفي
- المقاييس التربوية

# CLASSIFICATION OF INTELLECTUAL DISABILITY ACCORDING TO SEVERITY

- **Borderline Intellectual Functioning** - IQ=67-85
- **Mild** - IQ=52-68. Affected children are able to speak and to learn some social skills. They can usually be expected to care for themselves as adults, with some guidance.
- **Moderate** - IQ=36-51, Affected children, although they are able to learn some language, usually have poor social skills. They will be able to achieve in school to about the elementary school level.

(Kerr, 2008)

# تصنيف القصور الفكري و فق الشدة

- الاداء الوظيفي الفكري الحدي : نسبة الذكاء = 76-85
- الخفيف : نسبة الذكاء = 52-68 الأطفال المصابون لديهم القدرة على الحديث و على تعلم المهارات الاجتماعية. يمكن عادة ان يتوقع منهم رعاية انفسهم كراشدين مع بعض التوجيه
- المعتدل : نسبة الذكاء 36-51 و الأطفال المصابون لديهم القدرة على تعلم اللغة و عادة مايكون لديهم مهارات اجتماعية ضعيفة سيكون لديهم القدرة على التحصيل في المدرسة إلى مستوى المدرسة الابتدائية تقريبا

(Kerr, 2008)

# CLASSIFICATION OF INTELLECTUAL DISABILITY ACCORDING TO SEVERITY

- Because their early motor milestones are usually attained in the normal range, children at this IQ level and above tend to be diagnosed around the preschool period. However, language development and achievement of activities of daily living and social skills are often delayed. They will generally need complete supervision as an adult, often in a group home setting. They may be capable of unskilled occupations in a supported-employment setting.

(Kerr, 2008)



# تصنيف القصور الفكري و فق الشدة

○ لأن اهداف الحركة المبكرة عادة مايمكنوا من تحقيقها في نفس المستوى الطبيعي فان الاطفال في مستوى نسبة الذكاء هذه وأعلى يميلوا إلى أن يشخصوا في فترة الطفولة المبكرة. لكن تطور اللغة وتحقيق أنشطة مهارات الحياة اليومية و المهارات الاجتماعية تكون غالبا متأخرة. عادة سيحتاجوا إلى اشراف كامل في مرحلة الرشد و غالبا مايكونوا في وضع مجموعات منزلية و قد يكونوا قادرين على وظائف غير مهارية في اوضاع وظيفية مدعومة

(Kerr, 2008)

# CLASSIFICATION OF INTELLECTUAL DISABILITY ACCORDING TO SEVERITY

- **Severe** - IQ=20-35, they are often diagnosed very early because acquisition of even the earliest motor milestones are delayed. Affected children will be able to learn a few words and a few self-help skills, but will need a protected environment as an adult. A living situation in a group home with increased support will generally be possible.
- **Profound** - IQ=19 and below. Affected children will generally need full care as adults, often in a nursing home environment

(Kerr, 2008)

# تصنيف القصور الفكري و فق الشدة

- شديدة نسبة الذكاء 20-35 و هم غالبا مايشخصوا في مرحلة مبكرة جدا لأن اكتسابهم حتى للأهداف الحركية المبكرة متأخر. الأطفال المتأثرين سيكون لديهم قدرة على تعلم كلمات ومهارات مساعدة الذات قليلة لكنهم سيحتاجوا إلى بيئة محمية كراشدين . موقف عيشهم في جماعات منزلية مع دعم متزايد سيكون ممكن بشكل عام.
- الحاد نسبة الذكاء 19 و أقل و الاطفال المتأثرين عادة ما يحتاجوا إلى رعاية دائمة كراشدين و غالبا مايكونوا في بيئة المنازل الايوائية .

(Kerr, 2008)

# CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH INTELLECTUAL DISABILITY

- **Physical characteristic :**
- Underdevelopment in physical growth
- Average weight and height usually less than normal peers of the same age
- Physical deformation
- Difficulties in movement and balance
- Distinctive physical features
- Health problems ( e.g. heart defects, Type 2 diabetes, severe epilepsy, low bone density ..etc)

# سمات الأفراد ذوي القصور الفكري

- السمات الجسدية :
- نمو جسدي متأخر
- وزن وطول متوسط عادة اقل من رفاقهم المماثلين في العمر الزمني
- تشوهات جسدية
- مشكلات في الحركة و التوازن
- مشكلات صحية ( مثل عيوب القلب ،مرض السكر النمط الثاني، ..الخ صرع حاد ، قلة كثافة العظام .. الخ)

# CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH INTELLECTUAL DISABILITY

- **Cognitive characteristics :**
- Intelligence is below average
- Delay in language development
- Difficulties in memory
- Difficulties in attention
- Difficulties in imaginative, critical and abstract thinking
- Difficulties in perception

# سمات الأفراد ذوي القصور الفكري

- السمات المعرفية
- ذكاء اقل من المتوسط
- تأخر في تطور اللغة
- صعوبات في الذاكرة
- صعوبات في الانتباه
- صعوبات في التفكير التخيلي ، الناقد و المجرد
- صعوبات في التصور

# CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH INTELLECTUAL DISABILITY

- **Social characteristics**
- Underdeveloped ability of social adjustment
- Lack of interests and orientations
- Aloofness



# سمات الأفراد ذوي القصور الفكري

- السمات الاجتماعية
- تأخر في القدرة على التكيف الاجتماعي
- نقص اهتمامات و توجهات
- عزلة

# CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH INTELLECTUAL DISABILITY

- **Emotional characteristics**
- Emotional imbalance/ lack of emotional equilibrium
- Evidence of premature or late reactions
- Primitive reactions
- Low self-esteem
- Irresponsibility
- Vulnerability

# سمات الأفراد ذوي القصور الفكري

- السمات الانفعالية :
- نقص الاتزان الانفعالي
- ادلة على الاستجابات المتأخرة أو المبكرة
- استجابات بدائية
- انخفاض مفهوم الذات
- عدم تحمل المسؤولية / اللامسئولية
- الضعف و القابلية للايذاء

# CHARACTERISTICS OF PEOPLE WITH INTELLECTUAL DISABILITY

- Behavioural characteristics
- Excessive movement
- Aggression

# سمات الأفراد ذوي القصور الفكري

- السمات السلوكية :
- حركة مفرطة
- عدوان

# REFERENCES

12/12/2012

Abeer Alharbi

- 2012 American Association on Intellectual and Developmental Disabilities (AAIDD) Definition of Intellectual Disability retrieved on 12/12/2012 from ;[http://www.aaidd.org/content\\_100.cfm](http://www.aaidd.org/content_100.cfm)
- NSW Council for Intellectual Disability (2010) Causes of intellectual disability and health care retrieved on 12/12/2012 from : <http://www.nswcid.org.au/health/se-health-pages/causes-of-intellectual-disability-and-health-care.html>
- Kerr, L .M., (2008) Intellectual disability/mental retardation – classification. Retrieved on 12/12/2012 from Medical Home Portal Project, Department of Pediatrics, University of Utah; <http://www.medicalhomeportal.org/issue/intellectual-disability-mental-retardation---classification>